



Installeringshåndbok

Daikin romluftkondisjoneringsanlegg



FTXP50M2V1B

FTXP60M2V1B

FTXP71M2V1B

FTXF50D2V1B

FTXF60D2V1B

FTXF71D2V1B

FTXF50A2V1B

FTXF60A2V1B

FTXF71A2V1B

ATXF50A2V1B

ATXF60A2V1B

ATXF71A2V1B

- DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
- DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
- ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DEKLARACIJA O USKLAĐENOSTI	CE - IZJAVI O SKLADNOSTI	CE - ATTITIVES DEKLARACIJA
CE - DEKLARACIJA O ZGODNOSTI	CE - VAS TAUVEŠDEKLARATIVON	CE - ATTBILITAS-DEKLARACIJA
CE - DEKLARACIJA UŽEG LOKAT	CE - DEKLARACIJA UŽEG LOKAT	CE - VYHLASENIE-ZHODY
CE - DECLARACION DE CONFORMITE	CE - DEKLARACIJA UŽEG LOKAT	CE - UYGUNLUK-BEYANI

CE - ERKLÄRING OM -SAMSVAR
CE - ILMIOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODE

CE - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
CE - 3A VILLEMEO-COOBTET CTBMM
CE - OVERENSSTEMMELSESKLÄRING
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSTÄMMLS

daikin Industries Czech Republic s.r.o.

ETXP50M2V1B, ETEXP60M2V1B, ETEXP71M2V1B,

08 es en conformidad con el(s) seguimiento(s) normativo(s), des de que estos se han utilizado de acuerdo con las normas y/o instrucciones.

09 es en conformidad con el(s) seguimiento(s) normativo(s), des de que estos se han utilizado de acuerdo con las normas y/o instrucciones.

10 es en conformidad con el(s) seguimiento(s) normativo(s), por lo tanto se han cumplido las normas y/o instrucciones establecidas.

11 es en conformidad con el(s) seguimiento(s) normativo(s), por lo tanto se han cumplido las normas y/o instrucciones establecidas.

12 es en conformidad con el(s) seguimiento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones.

13 es en conformidad con el(s) seguimiento(s) normativo(s), a continuación se detallan las normas y/o instrucciones que deben seguirse:

14 El documento cumple con la legislación y normativa vigente en su país de emisión.

15 se ha cumplido con las normas y/o instrucciones establecidas.

16 cumplen con los requisitos establecidos en la legislación y normativa vigente en su país de emisión.

17 cumplen con los requisitos establecidos en la legislación y normativa vigente en su país de emisión.

18 cumplen con los requisitos establecidos en la legislación y normativa vigente en su país de emisión.

19 cumplen con los requisitos establecidos en la legislación y normativa vigente en su país de emisión.

20 cumplen con los requisitos establecidos en la legislación y normativa vigente en su país de emisión.

21 cumplen con los requisitos establecidos en la legislación y normativa vigente en su país de emisión.

22 cumplen con los requisitos establecidos en la legislación y normativa vigente en su país de emisión.

23 cumplen con los requisitos establecidos en la legislación y normativa vigente en su país de emisión.

24 cumplen con los requisitos establecidos en la legislación y normativa vigente en su país de emisión.

EN16002E 2/10

10	under lagtagelse af bestemmelserne i:	19 do uplestevanju dočca:
11	enlig til koden i:	20 vestavat nášlelie:
genial den/orskriftten der:	21 chémiaľsku krajiny na:	
1. konformiteten med stimulerne des:	22 lakanat nustatá, ľatéckam;	
2. konformiteten og betingelserne i:	23 ležiencov prásbas, kiai náleikas;	
3. modtakten med mærkysta:	24 zároveň zároveň stanovas:	
4. modtakten med mærkysta:	25 būnun čosúlannan yrgin olarak:	
5. sigledeo das disposiciones de:		
6. secondo le e resizioni per:		
7. je ugrajen tuv obratovou tvar:		
8. de acuerdo con el previo en:		
9. B. commentarii su polozjenjim.		
10. under lagtagelse af bestemmelserne i:		
11. enlig til koden i:		
genial den/orskriftten der:		
1. konformiteten med stimulerne des:		
2. konformiteten og betingelserne i:		
3. modtakten med mærkysta:		
4. modtakten med mærkysta:		
5. sigledeo das disposiciones de:		
6. secondo le e resizioni per:		
7. je ugrajen tuv obratovou tvar:		
8. de acuerdo con el previo en:		
9. B. commentarii su polozjenjim.		

Certificado <>	DIC***
01** DIC*** è autorizzata a compilare le Technical Construction File.	07** DIC*** è autorizzata a compilare le Technical Construction File.
02** DIC*** ha la competenza di redigere la documentazione tecnica per l'edificazione.	08** A DIC*** è autorizzata a compilare e documentare la tecnica per l'edificazione.
03** Kompania DIC*** è autorizzata a compilare le Dossiers de Construction Technique.	09** Kompania DIC*** è autorizzata a compilare i Dossiers de Construction Technique.
04** DIC*** è autorizzata a compilare le Dossiers de Construction Technique.	10** DIC*** è autorizzata a compilare la documentazione tecnica per l'edificazione.
05** DIC*** è autorizzata a compilare il Technical Construction Document.	11** DIC*** è autorizzata a compilare il Technical Construction Document.
06** DIC*** è autorizzata a compilare il Technical Construction Document.	12** DIC*** ha la licenza di compilare la documentazione tecnica per l'edificazione.
07** DIC*** è autorizzata a compilare il Technical Construction Document.	13** DIC*** è autorizzata a compilare la documentazione tecnica per l'edificazione.
08** DIC*** è autorizzata a compilare e documentare la tecnica per l'edificazione.	14** A DIC*** è autorizzata a compilare e documentare la tecnica per l'edificazione.
09** Kompania DIC*** è autorizzata a compilare i Dossiers de Construction Technique.	15** Kompania DIC*** è autorizzata a compilare i Dossiers de Construction Technique.
10** DIC*** è autorizzata a compilare la documentazione tecnica per l'edificazione.	16** DIC*** è autorizzata a compilare la documentazione tecnica per l'edificazione.
11** DIC*** è autorizzata a compilare il Technical Construction Document.	17** DIC*** è autorizzata a compilare il Technical Construction Document.
12** DIC*** ha la licenza di compilare la documentazione tecnica per l'edificazione.	18** DIC*** è autorizzata a compilare il Technical Construction Document.
13** DIC*** è autorizzata a compilare la documentazione tecnica per l'edificazione.	19** DIC*** è autorizzata a compilare la documentazione tecnica per l'edificazione.
14** DIC*** è autorizzata a compilare e documentare la tecnica per l'edificazione.	20** DIC*** è autorizzata a compilare la documentazione tecnica per l'edificazione.
15** Kompania DIC*** è autorizzata a compilare i Dossiers de Construction Technique.	21** DIC*** è autorizzata a compilare i Dossiers de Construction Technique.
16** DIC*** è autorizzata a compilare la documentazione tecnica per l'edificazione.	22** DIC*** è autorizzata a compilare la documentazione tecnica per l'edificazione.
17** DIC*** è autorizzata a compilare il Technical Construction Document.	23** DIC*** è autorizzata a compilare il Technical Construction Document.
18** DIC*** è autorizzata a compilare il Technical Construction Document.	24** Společnost DIC*** je autorizována k vytváření dokumentace konstrukční.
19** DIC*** è autorizata a compilare la documentazione tecnica per l'edificazione.	25** DIC*** je autorizována k vytváření dokumentace konstrukční.

DLCZ = Drukuj! Młodzież Czeska i Republika S.R.U.

DAIKIN

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

- DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
- DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
- ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - ATTITUDE DEKLARACIJA	CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - ATTESTATION DE DECLARATION	CE - VAS TAVODSEKLAJRACIJA
CE - VYHLASENIE ZHODY	CE - DEKLARACIJA ZA SVOBODSTVETVIE
CE - UYGUNLUK BEVANI	CE - DECLARATIE-DE CONFORMITE

CE - ERKLÄRING OM -SAMSVAR
CE - ILMIOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODE

CE - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
CE - 3A VITTIMEO-COOTBETCTBIM
CE - OVERENSSTEMMELSESKLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVEREINSSTÄMMEL

daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declaro que es de mi responsabilidad la verificación de que el sistema de aire acondicionado cumple con las normas y especificaciones establecidas en el contrato de instalación y funcionamiento. Declaro que el sistema de aire acondicionado cumple con las normas y especificaciones establecidas en el contrato de instalación y funcionamiento.

ATX-E50A2V1B, ATX-E60A2V1B, ATX-E71A2V1B.

EN60335-2-40.

19	da upot-	19	bestemmelserne i:
genås den forsynet der:		11	enlig villmeningen i:
10 underlægges af bestemmelserne i:		11	enligt henloftet i bestemmelserne i:
genås den forsynet der:		12	bestemmelserne i:
11 konformitet med bestemmelserne i:		12	bestemmelserne i:
12 overensstemstig med bestemmelserne i:		13	nodtaget mægtig kig:
13 overensstemstig med bestemmelserne i:		14	zur darüber stehenden Empfehlung:
14 overensstemstig med bestemmelserne i:		15	premo istanoveno predpisu:
15 overensstemstig med bestemmelserne i:		16	premo arazi:
16 overensstemstig med bestemmelserne i:		17	17.2 postanowieniem Dyrekcji:
17 overensstemstig med bestemmelserne i:		18	18. In una prevedenior:
18 overensstemstig med bestemmelserne i:			
following the provisions of:			
genås den forsynet der:			
10 underlægges af bestemmelserne i:			
genås den forsynet der:			
11 konformitet med bestemmelserne i:			
12 overensstemstig med bestemmelserne i:			
13 overensstemstig med bestemmelserne i:			
14 overensstemstig med bestemmelserne i:			
15 overensstemstig med bestemmelserne i:			
16 overensstemstig med bestemmelserne i:			
17 overensstemstig med bestemmelserne i:			
18 overensstemstig med bestemmelserne i:			
as set out in and judged positively by 		06 Noda*	definido nel Ce-
according to and von positiv-		07 Znajajmo*	gido secondo Ce-
keit gemäß Zeertifikat .		08 Noda*	rito o de ac-
Wiev in aufgeführten und von positiv		09 Przymierzenie*	tado como estat-
erteilt und von positiv		10 Bemerk*	do de de ac-
beurteilt gemäß Zeertifikat .			tação na de ac-
11 Hinweis*			tução em de ac-
12 Remarque*			tução em de ac-
13 Bemerk*			tução em de ac-
14 Noda*			tução em de ac-

01** D[Cr]*** is authorized to compile the Technical Construction File.
 02** D[Cr]*** has the Berechtigung die Technische Konstruktionsdatei zusammenzustellen.
 03** D[Cr]*** es autorizado a compilar la Dossier de Construction Technique.
 04** D[Cr]*** tiene el permiso para compilar el dossier de construction technique.
 05** D[Cr]*** se ha autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
 06** D[Cr]*** è autorizzato a redigere il Fondo di Costruzione.

***DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

DAIKIN

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

3P511700-9D

CE - DECLARATION OF CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION OF CONFORMITY
CE - CONFIRMATION OF CONFORMITY

CE - ERKLÄRUNG OM SAMVAR
CE - LI MOTUS YDEMNÍKUJÍCÍ UDESTA
CE - PŘEHÁSEŇO SHODÉ

CE - ATTITUDIES DEKLARACJA
CE - ABLISIBAS DEKLARĀCIJA
CE - VYHLASENIE ZHODY
CE - UYGULUK BEYAN
CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
CE - DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ
CE - DÄKKÖZTETÉS ÖVERENSTÅNMELSE

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 deklaras under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates
02 är klarligen att den här utkämpningsförklaringen gäller för alla modeller av klimatutrustning som finns i
03 försäljning och att de tillverkats i enlighet med de tekniska konstruktionskrav som finns i
04 tekniskt dokumentation som finns i
05 detta tekniskt dokumentation. Detta är en tekniskt dokumentation om att de tillverkade modellerna
06 är i överensstämmelse med de tekniska konstruktionskrav som finns i
07 tekniskt dokumentation. Detta är en tekniskt dokumentation om att de tillverkade modellerna
08 är i överensstämmelse med de tekniska konstruktionskrav som finns i
09 tekniskt dokumentation.

FTXF60A2V1B, FTXF60A2V1B,

01 är i conformidad con lo que se establece en la Declaración de Conformidad relativa a los modelos de climatización que aparecen en el informe de evaluación de conformidad para este tipo de climatización. 02 de acuerdo con las normas o documentos normativos que se establecen en la Declaración de Conformidad. 03 se han cumplido las condiciones establecidas en la Declaración de Conformidad. 04 se han cumplido las condiciones establecidas en la Declaración de Conformidad. 05 se han cumplido las condiciones establecidas en la Declaración de Conformidad. 06 se han cumplido las condiciones establecidas en la Declaración de Conformidad. 07 se han cumplido las condiciones establecidas en la Declaración de Conformidad. 08 se han cumplido las condiciones establecidas en la Declaración de Conformidad.

EN60335-2-40,

01 following the provisions of:
02 genm den Verordnungen der
03 entsprechend den Vorschriften der
04 über einheitliche Richtlinien von:
05 sowie die Normen der
06 zweitgenannten
07 je nach Land unterschiedlich.
08 de acuerdo con el previso en:
09 o concreto con el siguiente:

10 under lagtagelser af bestemmelserne i:
11 enig vilkårer.
12 givet henved til bestemmelserne i:
13 nodataan mārktā, patikamī:
14 ja tārīzējā istāpājānā pēdējā:
15 jāmērā oredzēja.
16 korejā aicināja.
17 zīdzīgācīja un tārīzējā.
18 Instrukcijās veivēdējot.

01 Note
02 Hinweis
03 Remarque
04 Bemerk
05 Notá
06 Notá
07 Ergrößen
08 Notá
09 Prümmechen
10 Bemerk
11 Information
12 Merk
13 Huom
14 Poznania
15 Napomena
16 Megjegyzés
17 Uraba
18 Notá
19 Opompa
20 Poznania
21 Notá
22 Pastab
23 Plažmas
24 Poznania
25 Notá

as set out in and judged positively by

according to the Certificate <C>,
wie es aufgeführt ist von positiv
beurteilt. Wenn es Zertifikat <C>
bei dem genaue und er bewertet positiv
conforme au Certificado <C>.
conforme en en positiel beoordeeld door .
overeenkomstig Certifikat <C>.
como se establece en es valorado
positivamente por de acuerdo con el
Certificado <C>.

07 Eriņķis
10 Bemerk
11 Information
12 Merk
13 Huom
14 Poznania
15 Napomena
16 Megjegyzés
17 Uraba
18 Notá
19 Opompa
20 Poznania
21 Notá
22 Pastab
23 Plažmas
24 Poznania
25 Notá

08 A A/C/C*** est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.

09*** Kompania D/C/C*** yllonvihreässä osoitteessa kontiinan ja teknisen konstruktioon.

10*** D/C/C*** on autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.

11*** D/C/C*** es autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.

12*** D/C/C*** har tillstånd att kompilera den tekniske konstruktionsfilen.

13*** D/C/C*** s' autorise à compiler le Fichier de Construction.

14*** D/C/C*** má autorizaci k komplaciam a dokumentaciu tehnickeho plánu.

15*** D/C/C*** má autorizaci k vytváraniu technickej konštrukcie.

16*** D/C/C*** má autorizaci k vytváraniu technickej konštrukcie.

17*** D/C/C*** má upovolenie do zhromažďovať dokumentáciu konštrukcie.

18*** D/C/C*** má autorizaci k vytváraniu technickej konštrukcie.

19*** D/C/C*** je povolení k vytváraní konstrukčného plánu.

20*** D/C/C*** má autorizaci k vytváraní konstrukčného plánu.

21*** D/C/C*** je autorizován k vytváranju tehničkej konštrukcie.

22*** D/C/C*** má autorizaci k vytváranju konštrukcie.

23*** Spoločnosť D/C/C*** má autorizaci k vytváraniu technickej konštrukcie.

24*** D/C/C*** má autorizaci k vytváranju technickej konštrukcie.

25*** D/C/C*** má autorizaci k vytváranju technickej konštrukcie.

CE - ATTITUDIES DEKLARACJA
CE - ABLISIBAS DEKLARĀCIJA
CE - VYHLASENIE ZHODY
CE - UYGULUK BEYAN
CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
CE - DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ
CE - DÄKKÖZTETÉS ÖVERENSTÅNMELSE

CE - ERKLÄRUNG OM SAMVAR
CE - LI MOTUS YDEMNÍKUJÍCÍ UDESTA
CE - PŘEHÁSEŇO SHODÉ

CE - İZAVAA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUDERKLÄRSGÖR
CE - AKEPAPÄÄRYÄ 3-CÖBTETCBME
CE - DECLARATE DE CONFORMITE

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

Tetsuya Baba
Managing Director
Pilsen, 1st of December 2017
Czech Republic



CE · DECLARATION OF CONFORMITY
CE · KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE · DECLARATION OF CONFORMITY
CE · CONFORMITÉSÉRKLÄRING

CE · ERKLÄRING OM SAMVAR
CE · LIMOTS YHDEMKUUSI JUDESTA
CE · PŘEHÁSENÍ O SHODE

CE · DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
CE · ÖVERENSSTENNINGSEKJÖRING
CE · FORSKRÄKNAMÖJÖVEREINTÄMME

CE · ATTITUDIESDECLARAÇJA
CE · ATBLĪSTĪBAS DEKLĀRAĀJA
CE · VYHLÁSENIE ZHODY
CE · UYGULUK BEYAN

Daikin Industries Czech s.r.o.

01 · deklaras under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates
02 · är enligt dess särställning Verantwortung daß de Modelle der Klimageräte für den diese Wirkung bestimmt ist
03 · ärklärar att dess särställning som författningsbestyrkande, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
04 · verklärt, die es unter seine alleinige Verantwortung stellt, dass die hergestellten Modelle die entsprechende Funktion haben
05 · erklares, dass die ihm zugeschriebene Verantwortung, die die entsprechenden Modellen verleiht wird
06 · deklara că este într-o responsabilitate unică cea de a condiționa modul de funcționare al modelurilor
07 · deklarerar at det er enkeltansvaret for at styre de funksjonen til de tilverkede modellene
08 · deklara sitt egen ansvar for at de tilverkede modellene har den angivne funksjonen

FTXP50L2V1B, FTXP60L2V1B, FTXF71L2V1B, FTXF71A2V1B,

CE · DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
CE · ÖVERENSSTENNINGSEKJÖRING
CE · FORSKRÄKNAMÖJÖVEREINTÄMME

03 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
04 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
05 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
06 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
07 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
08 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen

01 · are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our institutions:
02 · derden författningen Normen oder einer anderen in Normdokument oder -dokumenten entsprichtsprechend, unter der Veransetzungszeit
03 · son conformes à la/s norme/s ou autre/s document/s normatif/s, pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos institutions;
04 · conforme au/des suivante/s norme/s ou autre/s document/s normatif/s, qui sont utilisés conformément à nos institutions;
05 · estan en conformidad con la/s siguiente/s norma/s o otros documento/s normativo/s, siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras
instituciones;
06 · sono conformi alli seguenti standardi o altro/s documento/i o carattere normativo/i a carriera normativa a tutto che vengano usati in conformità alle nostre istituzioni;
07 · están en conformidad con la/s siguiente/s norma/s o otros documento/s normativo/s, siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras
instituciones;
08 · están en conformidad con la/s siguiente/s norma/s o otros documento/s normativo/s, siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras
instituciones;

09 · est en conformité avec les normes suivantes ou autre document(s) normatif(s) mentionné(s), dans la mesure où elles sont utilisées conformément aux institutions;

10 · este en conformidad con los siguientes normas o otro documento/s normativo/s, siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras
instituciones;

11 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

12 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

13 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

14 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

15 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

16 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

17 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

18 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

19 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

20 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

21 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

22 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

23 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

24 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

25 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

26 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

27 · este en conformidad con los siguientes normas o otros documentos normativos, siempre que se utilicen de acuerdo con las instituciones;

08 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
09 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
10 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
11 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
12 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
13 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
14 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
15 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
16 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
17 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
18 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
19 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
20 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
21 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
22 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
23 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
24 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
25 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
26 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen
27 · är enligt dess särställning, att de tillverkade modellerna har den nämnda funktionen

EN60335-2-40,

01 · following the provisions of:
02 · genoms den författningen der:
03 · conformément aux stipulations des:
04 · overeenkomstig de reglementen van:
05 · secondo le prescrizioni dei:
06 · secondo le prescrizioni per:
07 · je konform volgt de voorgeschreven voor:
08 · de accord con el previso en:
09 · coovereret med et spondevinem.

10 · under lagtagelse af bestemmelserne i:
11 · enig vilket/enet:
12 · givet henved til bestemmelserne i:
13 · nodataan mārktā, patikamī:
14 · za branžu standardei/predpisi:
15 · premja odredbama:
16 · korej alegacijā:
17 · zgodbe o postavkih vremenskih Direktiv:
18 · Instruma s povezljivost:

06 · Note
07 Hinweis
08 Remarque
09 Bemerk*

10 Notá
11 Informa*

12 Merk*

13 Huom*

14 Poznámka*

15 Napomena*

16 Megjegyzés*

17 Uraba*

18 Notă

19 Opompa*

20 Not*

21 Pastab*

22 Plažins*

23 Poznaima*

24 Poznáma*

25 Not*

26 Not

27 Not

28 Not

29 Not

30 Not

31 Not

32 Not

33 Not

34 Not

35 Not

36 Not



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hopsody 1/1155, 301 00 Písek Skvřený,
Czech Republic

Tetsuya Baba
Managing Director
Pilsen, 1st of March 2018

- DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
- DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
- ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DEKLARACIJA O USKLAĐENOSTI	CE - IZJAVI O SKLADNOSTI	CE - ATTITIVES DEKLARACIJA
CE - DEKLARACIJA O ZGODNOSTI	CE - VAS TAUVEŠDEKLARATIVON	CE - ATTBILITAS-DEKLARACIJA
CE - DEKLARACIJA UŽEG LOKACIJE	CE - DEKLARACIJA UŽEG LOKACIJE	CE - VYHLASENIE-ZEHOV
CE - DEKLARACIJA ZGODNOSTI	CE - DEKLARACIJA ZGODNOSTI	CE - UYGUNLUK-BEYANI
CE - DEKLARACIJA DE-KONFORMITATE	CE - DEKLARACIJA DE-KONFORMITATE	CE - DEKLARACIJA DE-KONFORMITATE

CE - ERKLÄRING OM -SAMSVAR
CE - ILMIOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODE

CE - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
CE - ÖVERENSTEMMELSESERKLÄRING
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSTÄMMELSE

daikin Industries Czech Republic s.r.o.

FTXF50D2V1B, FTXF60D2V1B, FTXF71D2V1B,

N60335-2-40

following the provisions of: genetan den /orsz��ntol der: 1) conformément aux stipulations des œuvres /konformit��s bejelent��g��n van: 2) seg��ndo las disposiciones de: 3) secondo le reticazioni per: 4) jeugt volgens de overeenkomstige voor- de actieven om o reivis em: 5) в соответствии с положениями:	10 under iadat��sele ��t bestemmelserne : 11 enig/villontul. i. 12 gitt /hennet il bestemmelserne : 13 nodatvan m��r ��k��s: 14 za doberu ustanoveni/predpisu: 15 pma oidecamava: 16 koveti az/2: 17 zugodne e postanowieniem Dyrektywy: 18 in numre prevedenior:	19 ob j��p��s��t 20 vlastnosti 21 cestavanie 22 likanis 23 lejtojat 24 dor��zv��a 25 bunru ko	delinato nel secondo i Certi- fici /objektiv am��t ou la como de acor- do de acor- do /yazalo s peuteneim son antior Certifikat
Note*	as set out in and judged positively by according to the Certificate while in aufgezählt und von positiv beurteilt genauso wie positiv	06 Nota*	07 Enjuiciado*
Hinweis*	der in aufgelistet und von positiv beurteilt genauso wie positiv	08 Nota*	09 Примечание*
Remarque*	tel que évalu�� dans et \'��valu�� positivement par 		10 Bemerk*
Bemerk*	conformit��m au Certificat dor��zv��teln in in positiv beurteilt		
	overeikening Certificat postulazione per e es valordio		
	com se establece por de acuerdo con el		
	postulazione por de acuerdo con el		
		11 Nota*	

01++ DIC*** is authorized to compile the Technical Constitution File.
 02++ DIC*** ha la Derección para la compilación de la Física Constitución Técnica.
 03++ DIC*** está autorizado a compilar el Dossier de Construcción Técnica.
 04++ DIC*** es llevado en el Hemisferio Constitucional para serlo de señalar.
 05++ DIC*** es autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
 06++ DIC*** es autorizada a dirigir el Físico Constitución.

***D1C7 = Daikin Industries Czech Republic s.r.o

DAIKIN

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

3P511700-10F

Innholdsfortegnelse

1 Om dokumentasjonen	7
1.1 Om dette dokumentet.....	7
2 Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner for montører	7
3 Om esken	8
3.1 Innendørsenhet	8
3.1.1 Fjerne tilbehør fra innendørsanlegget.....	8
4 Om enheten	9
5 Installasjon av enheten	9
5.1 Klargjøre installeringsstedet.....	9
5.1.1 Krav til installeringssted for innendørsanlegget	9
5.2 Montere innendørsenheten	9
5.2.1 Installere festeplaten.....	9
5.2.2 Bore hull i vegg	10
5.2.3 Fjerne røråpningsdekselet	10
5.3 Tilkoble dreneringsrørene	10
5.3.1 Koble til rør på høyre side, høyre side bak eller høyre side bunn	10
5.3.2 Koble til rør på venstre side, venstre side bak eller venstre side bunn.....	10
5.3.3 Se etter vannlekkasjer	11
6 Montering av rør	11
6.1 Klargjøre røropplegg for kjølemiddel	11
6.1.1 Krav til kjølemedierør	11
6.1.2 Isolasjon av kjølemiddelrør	11
6.2 Koble til kjølerøropplegget.....	11
6.2.1 Slik kobler du røropplegget for kjølemiddel til innendørsenheten	11
7 Elektrisk installasjon	12
7.1 Spesifikasjoner for standard ledningsoppleggkomponenter.....	12
7.2 Koble de elektriske ledningene til innendørsanlegget.....	12
7.3 Koble til tilbehør (ledningstilkoblet brukerkontroll, sentral brukerkontroll, trådløs adapter osv.).....	12
8 Ferdigstille monteringen av innendørsenheten	13
8.1 Isolere røropplegget for drenering, kjølemiddel og sammenkoblingskabel.....	13
8.2 Før rørene gjennom hullet i vegg	13
8.3 Feste innendørsanlegget på festeplaten	13
9 Igangsetting	13
9.1 Sjekkliste før idriftsetting	13
9.2 Slik utfører du prøvekjøringen	14
9.2.1 Prøvekjøring i vinterhalvårt	14
10 Kassering	14
11 Tekniske data	14
11.1 Koblingsskjema	14
11.1.1 Felles tegnforklaring for koblingsskjema	14

1 Om dokumentasjonen

1.1 Om dette dokumentet



INFORMASJON

Sørg for at brukeren har den trykte dokumentasjonen, og be ham/henne om å oppbevare den for fremtidige referanseformål.

Målpublikum

Autoriserte installatører



INFORMASJON

Dette apparatet er ment brukt av en ekspert eller kvalifiserte brukere i butikker, i lettindustri og på gårder, eller for kommersielle formål og husholdningsbruk av ikke-profesjonelle.



ADVARSEL

Pass på at installasjon, service, vedlikehold, reparasjon og anvendte materialer samsvarer med instruksjonene fra Daikin og også overholder gjeldende lovgivning, og at dette kun utføres av fagfolk. I Europa og områder der IEC-standarder gjelder, er EN/IEC 60335-2-40 gjeldende standard.

Dokumentasjonssett

Dette dokumentet er en del av et dokumentasjonssett. Hele settet består av:

- Generelle sikkerhetshensyn:

- Sikkerhetsinstruksjoner du MÅ lese før installering
- Format: Papir (i esken til innendørsanlegget)

- Installeringshåndbok for innendørsanlegg:

- Installeringsanvisninger
- Format: Papir (i esken til innendørsanlegget)

- Referanseguide for montører:

- Forberedelser før installering, god praksis, referansedata osv.
- Format: Digitale filer på <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Oppdateringer av brukerdokumentasjonen kan være tilgjengelig på det regionale Daikin-webområdet eller via forhandleren.

Originaldokumentasjonen er skrevet på engelsk. Alle andre språk er oversettelser.

Tekniske data

- Et **delsatt** med de nyeste tekniske dataene er tilgjengelig på det lokale nettstedet til Daikin (tilgjengelig for alle).
- Det **komplette settet** med de nyeste tekniske dataene er tilgjengelig på Daikin Business Portal (kreves godkjenning).

2 Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner for montører

Følg alltid sikkerhetsinstruksjonene og forskriftene nedenfor.

Installering av anlegg (se "5 Installasjon av enheten" ▶ 9])



ADVARSEL

Installering skal utføres av montør, og valg av materialer og installasjon skal være i samsvar med gjeldende lovgivning. I Europa er EN378 gjeldende standard.



ADVARSEL

Anlegget skal plasseres slik at det forhindrer mekanisk skade og i et godt ventilert rom uten fungerende antenningskilder (f.eks. åpen flamme eller gassapparat eller elektrisk varmeapparat i drift). Størrelsen på rommet skal være som angitt i Generelle sikkerhetshensyn.

3 Om esken



FORSIKTIG

Bruk et veggmontert rør og veggkledning i gjennomføringshullet for vegger med metallramme eller metallplater for å unngå mulig varme, elektrisk støt eller brann.

Installering av røropplegg (se "6 Montering av rør" [p 11])



FORSIKTIG

Røropplegg og skjøter på et delt system skal lages med permanente skjøter når det står i et oppholdsrom, unntatt skjøter som kobler røropplegget direkte til innendørsanleggene.



FARE: FARE FOR FORBRENNING/SKÅLDING



FORSIKTIG

- Bruk den koniske mutteren som er festet til anlegget.
- Påfør kjølemedieolje KUN på konens innside for å forhindre gasslekkasje. Bruk kjølemedieolje til R32.
- IKKE bruk forbindelser om igjen.



FORSIKTIG

- IKKE bruk mineralolje på den konede delen.
- For å garantere dette R32-anleggets levetid må det aldri installeres en tørker. Tørkematerialet kan løse seg opp og skade systemet.



FORSIKTIG

- Ufullstendig konus kan forårsake lekkasje av kjølemediegass.
- Du må IKKE bruke koner på nytt. Bruk nye koner for å unngå lekkasje av kjølemediegass.
- Bruk koniske muttere som følger med anlegget. Bruk av andre koniske muttere kan forårsake lekkasje av kjølemediegass.

Elektrisk installering (se "7 Elektrisk installasjon" [p 12])



FARE: FARE FOR DØDELIG ELEKTROSJOKK



ADVARSEL

Bruk ALLTID multikjernekabler til strømforsyning.



ADVARSEL

- Alt ledningsopplegg MÅ installeres av en autorisert elektriker og overholde gjeldende lovgivning.
- Foreta elektriske tilkoblinger til det faste ledningsopplegget.
- Alle komponenter kjøpt på stedet og all elektrisk konstruksjon MÅ overholde gjeldende lovgivning.



ADVARSEL

- Hvis strømforsyningen mangler eller har feil N-fase, kan utstyret gå i stykker.
- Etabler riktig jording. Enheten må IKKE jordes til vannrør, innkoblingsdemper eller telefonjording. Ufullstendig jording kan medføre elektrisk støt.
- Installer nødvendige sikringer eller skillebrytere.
- Fest det elektriske ledningsopplegget med kabelfester slik at de IKKE kommer i kontakt med skarpe kanter eller røropplegget, spesielt på høytrykkssiden.
- IKKE bruk sammementeipede ledninger, ledninger med flertrådet ledер, skjøteledninger eller tilkoblinger fra et stjernesystem. De kan føre til overopphetning, elektrisk støt eller brann.
- IKKE installere en fasekondensator, fordi denne enheten er utstyrt med vekselretter. En fasekondensator vil redusere ytelsen og kan føre til ulykker.



ADVARSEL

Bruk en felles frakoblingsbryter med minst 3 mm mellom alle kontaktpunkter som gir full frakobling ved overspenning kategori III.



ADVARSEL

Hvis strømledningen blir skadet, SKAL den byttes av produsenten, serviceagenten eller personer med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå farlige situasjoner.



ADVARSEL

IKKE koble strømledningen til innendørsenheten. Det kan føre til elektrisk støt eller brann.



ADVARSEL

- Bruk IKKE elektriske komponenter som er kjøpt lokalt, inne i produktet.
- Strømtilførselen til dreneringspumpen osv. må IKKE forgrenes fra rekkeklemmen. Det kan føre til elektrisk støt eller brann.



ADVARSEL

Hold sammenkoblingsledningen unna eventuelle kobberrør uten varmeisolering, da slike rør vil være svært varme.

3 Om esken

3.1 Innendørsenhet



INFORMASJON

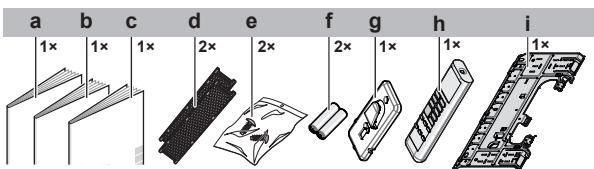
Følgende illustrasjon er bare eksempler og stemmer kanskje IKKE helt med systemoppsettet ditt.

- Ved levering MÅ det undersøkes om anlegget er skadet. Eventuelle skader MÅ rapporteres umiddelbart til transportørens klagebehandler.
- Bring den innpakkede enheten så nær installeringsstedet som mulig for å unngå at det oppstår skader under transport.

3.1.1 Fjerne tilbehør fra innendørsanlegget

1 Fjern:

- posen med tilbehør i bunnen av esken,
- festeplaten som er plassert bak på innendørsanlegget.



- a Installasjons håndbok
- b Driftshåndbok
- c Generelle sikkerhetshensyn
- d Luktfjerningsfilter og sølvpartikkelfilter (kun for FTXP)
- e Festeskrue for innendørsanlegg (M4×12L). Se "8.3 Feste innendørsanlegget på festeplaten" [13].
- f Tørrbatterier AAA.LR03 (alkaliske) til brukergrensesnitt
- g Holder til brukergrensesnitt
- h Brukergrensesnitt
- i Festeplate

4 Om enheten



ADVARSEL: SVAKT ANTENNELIG MATERIALE

Kjølemediet i dette anlegget er svakt antennelig.

5 Installasjon av enheten



INFORMASJON

Hvis du ikke er sikker på hvordan du åpner eller lukker deler på anlegget (frontpanel, elektrisk koblingsboks, frontrist ...), kan du se hvordan det gjøres i anleggets referanseguide for montører.



ADVARSEL

Installering skal utføres av montør, og valg av materialer og installasjon skal være i samsvar med gjeldende lovgivning. I Europa er EN378 gjeldende standard.

5.1 Klargjøre installeringsstedet



ADVARSEL

Anlegget skal plasseres slik at det forhindrer mekanisk skade og i et godt ventilert rom uten fungerende antenningskilder (f.eks. åpen flamme eller gassapparat eller elektrisk varmeapparat i drift). Størrelsen på rommet skal være som angitt i Generelle sikkerhetshensyn.

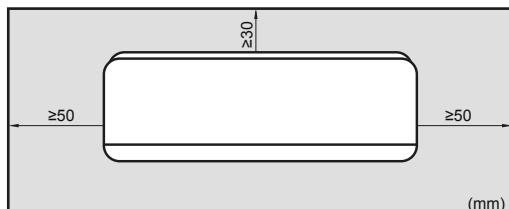
5.1.1 Krav til installeringssted for innendørsanlegget



INFORMASJON

Nivået på lydtrykk er lavere enn 70 dBA.

- **Luftstrøm.** Pass på at luftstrømmen ikke blokkeres.
- **Drenering.** Sørg for at kondensvann kan tømmes på forsvarlig måte.
- **Veggisolasjon.** Når temperaturen i veggen overstiger 30°C og den relative fuktigheten 80%, eller når friskluft kommer inn i veggen, er det nødvendig med tilleggsisolasjon (minimum 10 mm tykt lag av polyetyleneskum).
- **Veggens bæreevne.** Kontroller at veggen eller gulvet er sterkt nok til å bære vekten av enheten. Forsterk om nødvendig veggen eller gulvet før du installerer enheten.
- **Avstand.** Installer anlegget minst 1,8 m fra gulvet, og husk følgende betingelser for avstand til vegger og tak:



5.2 Montere innendørsenheten

5.2.1 Installere festeplaten

1 Installer festeplaten midlertidig.

2 Plasser festeplaten i vater.

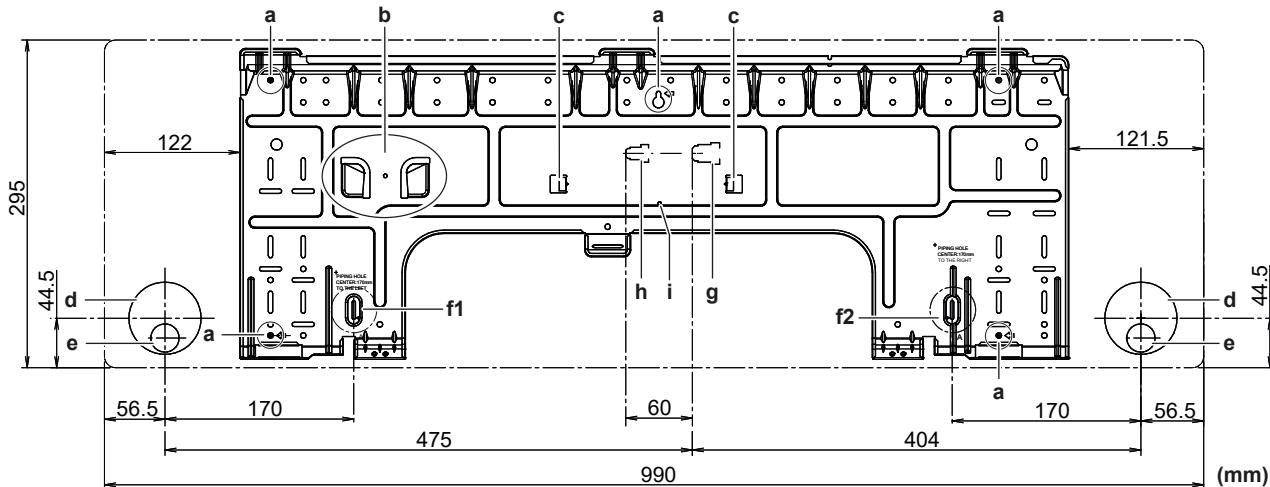
3 Marker med målebånd der det skal bores hull i veggen. Plasser enden av målebåndet ved symbolet "►".

4 Fullfør installeringen ved å feste festeplaten til veggen med M4×25L-skruer (kjøpes lokalt).



INFORMASJON

Røråpningsdekselet kan oppbevares i lommen på festeplaten.



- a Anbefalte festepunkter for festeplate
- b Lomme til røråpningsdekselet
- c Knaster til plassering av vater
- d Gjennomgående hull i vegg Ø65 mm
- e Plassering av dreneringsslange

- f1 Målepunkt for midten av hull til rør "►" (til venstre)
- f2 Målepunkt for midten av hull til rør "►" (til høyre)
- g Gassrørende
- h Væskerørende
- i Midten på anlegget

5 Installasjon av enheten

5.2.2 Bore hull i veggene



FORSIKTIG

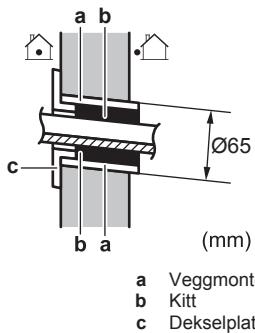
Bruk et veggmontert rør og veggkledning i gjennomføringshullet for veggene med metallramme eller metallplater for å unngå mulig varme, elektrisk støt eller brann.



MERKNAD

Sørg for å tette åpningene rundt rørene med tetningsmateriale (kjøpes lokalt) for å unngå vannlekkasje.

- 1 Bor et gjennomføringshull på 65 mm i veggene slik at det skråner nedover mot utsiden.
- 2 Før et veggmontert rør gjennom hullet.
- 3 Sett veggkledning på røret.



- 4 Du må IKKE glemme å tette rørhullet med kitt når ledninger, kjølemedierør, ledninger og dreneringsrør er ferdig installert.

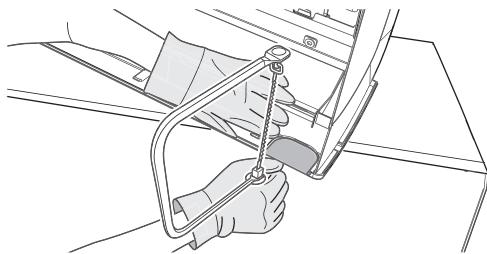
5.2.3 Fjerne røråpningsdekselet



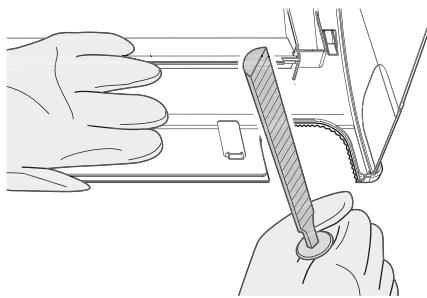
INFORMASJON

Røråpningsdekselet MÅ være tatt av for å koble til rør på høyre side, høyre side bunn, venstre side eller venstre side bunn.

- 1 Kapp røråpningsdekselet fra innsiden av frontristen med en løvsag.



- 2 Fjern skarpe kanter fra den utskårne delen med en halvrund nålefil.



MERKNAD

IKKE bruk knipetang for å ta av røråpningsdekselet, da dette vil skade frontristen.

5.3 Tilkoble dreneringsrørene

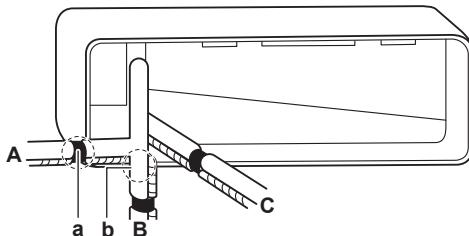
5.3.1 Koble til rør på høyre side, høyre side bak eller høyre side bunn



INFORMASJON

Rør på høyre side er standard fra fabrikk. For røropplegg i venstre side må røret fjernes fra høyre side og installeres på venstre side.

- 1 Fest dreneringsslangen til bunnen av kjølemedierørene med vinyltape.
- 2 Surr dreneringsslangen og kjølemedierørene sammen med isoleringsteip.



- A Rør på høyre side
B Rør på høyre side bunn
C Rør på høyre side bak
a Fjern røråpningsdekselet her for rør i høyre side
b Fjern røråpningsdekselet her for rør i høyre side i bunnen

5.3.2 Koble til rør på venstre side, venstre side bak eller venstre side bunn



INFORMASJON

Rør på høyre side er standard fra fabrikk. For røropplegg i venstre side må røret fjernes fra høyre side og installeres på venstre side.

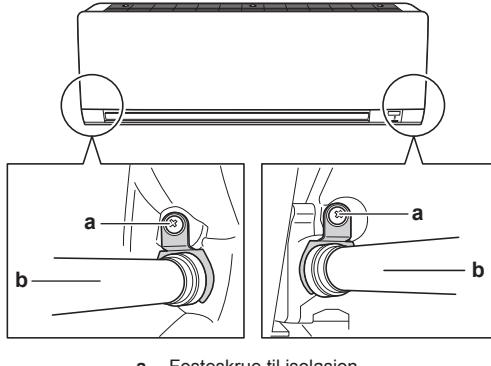
- 1 Fjern festeskruen til isolasjonen på høyre side, og fjern dreneringsslangen.
- 2 Fjern dreneringspluggen på venstre side, og fest den på høyre side.



MERKNAD

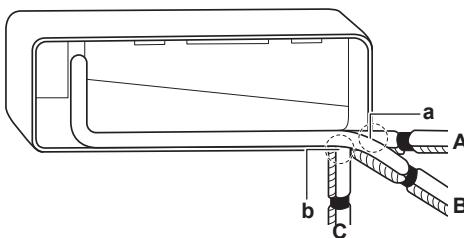
Du må IKKE påføre smøreolje (kjølemedieolje) på dreneringspluggen når den settes inn. Dreneringspluggen kan svekkes og forårsake lekkasje fra pluggen.

- 3 Før inn dreneringsslangen på venstre side og ikke glem å stramme festeskruen; ellers kan det oppstå vannlekkasje.



- a Festeskrua til isolasjon
b Dreneringsslanga

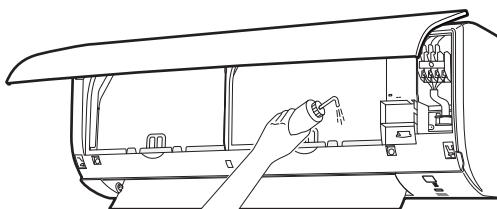
- 4 Fest dreneringsslangen til undersiden av kjølemedierørene med vinyltape.



- A Rør på venstre side
 B Rør på venstre side bak
 C Rør på venstre side bunn
 a Fjern røråpningsdekselet her for rør i venstre side
 b Fjern røråpningsdekselet her for rør i venstre side i bunnen

5.3.3 Se etter vannlekkasjer

- Ta ut luftfiltrene.
- Hell på omtrent 1 l vann gradvis i dreneringssumpen, og se etter vannlekkasjer.



6 Montering av rør

6.1 Klargjøre røropplegg for kjølemiddel

6.1.1 Krav til kjølemedierør



FORSIKTIG

Røropplegget og skjøter på et delt system skal lages med permanente skjøter når det står i et oppholdsrom, unntatt skjøter som kobler røropplegget direkte til innendørsanleggene.



MERKNAD

Røropplegget og andre trykksatte deler skal være egnet for kjølemedium. Bruk sømløst kobberrør, deoksidert med fosforsyre, for kjølemedium.

- Fremmedlegemer inne i rør (inkludert oljer for fabrikasjon) må være ≤30 mg / 10 m.

Diameter på kjølemedierør

Bruk samme diametere som tilkoblingene på utendørsanleggene:

Utvendig rørdiameter (mm)	
Væskerør	Gassrør
Ø6,4	Ø12,7

Materiale på kjølemedierør

- Rørmateriale:** Sømløst kobberrør som er deoksidert med fosforsyre.
- Koniske tilkoblinger:** Bruk kun herdet materiale.
- Rørenes herdingsgrad og tykkelse:**

Ytre diameter (Ø)	Herdingsgrad	Tykkelse (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Herdet (O)	≥0,8 mm	
12,7 mm (1/2")			

^(a) Det kan være behov for en større rørykkelse avhengig av gjeldende lovgivning og det maksimale arbeidstrykket (se "PS High" på anleggets merkeplate).

6.1.2 Isolasjon av kjølemiddelrør

- Bruk polyetyleneskum som isolasjonsmateriale:
 - med en varmeoverføringsgrad mellom 0,041 og 0,052 W/mK (0,035 og 0,045 kcal/mh°C)
 - med en varmemotstand på minst 120°C
- Isolasjonstykke

Utvendig rørdiameter (Ø _p)	Isolasjonens innvendige diameter (Ø _i)	Isolasjonstykke (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm



Hvis temperaturen er høyere enn 30°C og luftfuktigheten er høyere enn RH 80%, må tykkelsen på isolasjonsmaterialet være minst 20 mm for å unngå kondensering på isolasjonens overflate.

6.2 Koble til kjølerørropplegget



FARE: FARE FOR FORBRENNING/SKÅLDING

6.2.1 Slik kobler du røropplegget for kjølemiddel til innendørsenheten



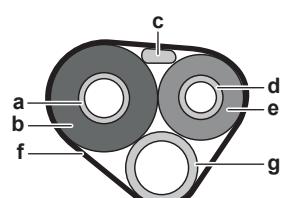
ADVARSEL: SVAKT ANTENNELIG MATERIALE

Kjølemediet i dette anlegget er svakt antennelig.

- Rørlengde.** La kjølemedierørene være kortest mulig.

1 Koble kjølemedierør til anlegget med **koniske tilkoblinger**.

2 **Slik isolerer** du kjølemedierør, sammenkoblingsledning og dreneringsslange på innendørsanlegget:



- a Gassrør
 b Isolasjon for gassrør
 c Sammenkoblingskabel
 d Væskerør
 e Isolasjon for væskerør
 f Tape
 g Dreneringsslange



MERKNAD

Sørg for å isolere alle kjølemedierør. Eventuelle blottlagte rør kan forårsake kondens.

7 Elektrisk installasjon

7 Elektrisk installasjon

FARE: FARE FOR DØDELIG ELEKTROSJOKK

ADVARSEL

Bruk ALLTID multikjernekabler til strømforsyning.

ADVARSEL

Bruk en felles frakoblingsbryter med minst 3 mm mellom alle kontaktpunkter som gir full frakobling ved overspenning kategori III.

ADVARSEL

Hvis strømledningen blir skadet, SKAL den byttes av produsenten, serviceagenten eller personer med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå farlige situasjoner.

ADVARSEL

IKKE koble strømledningen til innendørsenheten. Det kan føre til elektrisk støt eller brann.

ADVARSEL

- Bruk IKKE elektriske komponenter som er kjøpt lokalt, inne i produktet.
- Strømtilførselen til dreneringspumpen osv. må IKKE forgrenes fra rekkeklemmen. Det kan føre til elektrisk støt eller brann.

ADVARSEL

Hold sammenkoblingsledningen unna eventuelle kobberrør uten varmeisolering, da slike rør vil være svært varme.

- Træ sammenkoblingsledningen fra utendørsanlegget gjennom hullet i veggen, gjennom baksiden av innendørsanlegget og gjennom forsiden.

Merknad: Hvis sammenkoblingsledningen er blitt isolert på forhånd, må ledningsendene surres med isolasjonstape.

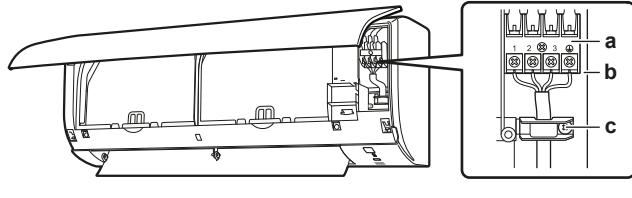
- Bøy kabelenden opp.

MERKNAD

- Pass på å holde strømledningen og overføringsledningen fra hverandre. Overføringsledninger og strømtilførselsledninger kan krysse hverandre, men de skal IKKE gå parallelt.
- Avstanden mellom hver av ledningene skal ALLTID være minst 50 mm for å unngå elektrisk støy.

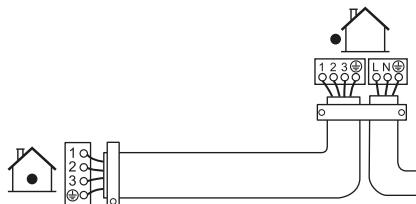
ADVARSEL

Ta nødvendige forholdsregler for å forhindre at enheten kan brukes som tilfluktssted for små dyr. Små dyr som kommer i kontakt med elektriske deler, kan forårsake feilfunksjon, røyk eller brann.



a Rekkeklemme
b Elektrisk komponentblokk
c Kabelklemme

- Avisoler ledningsendene ca. 15 mm.
- Tilpass ledningsfargene etter kontaktnumrene på innendørsanleggets rekkeklemmer, og skru ledningene godt fast i tilsvarende koblingspunkt.
- Koble jordledningen til tilsvarende kontakt.
- Fest ledningene ordentlig med kontaktskruene.
- Trekk i ledningene for å kontrollere at de sitter ordentlig fast, og fest ledningene med ledningsklemmen.
- Form ledningene slik at servicedekselet sitter ordentlig, og lukk deretter servicedekselet.



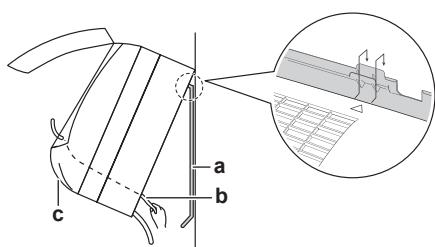
7.2 Koble de elektriske ledningene til innendørsanlegget

7.3 Koble til tilbehør (ledningstilkoblet brukerkontroll, sentral brukerkontroll, trådløs adapter osv.)

- Ta av dekselet til den elektriske koblingsboksen.
- Fest tilkoblingsledningen til S21-kontakten, og trekk kabelbunten som vist på figuren.

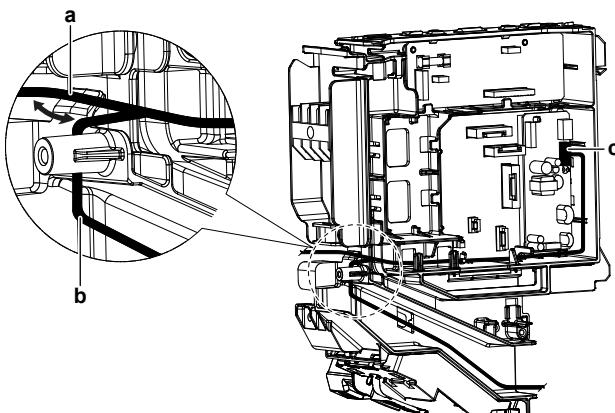
Elektrisk arbeid skal utføres i overensstemmelse med installeringshåndboken samt gjeldende regler og bestemmelser for elektrisk arbeid.

- Sett innendørsanlegget på festeplatens kroker. Bruk "Δ"-merkene som veiledning.



a Festeplate (tilbehør)
b Sammenkoblingskabel
c Ledningsføring

- Åpne frontpanelet og deretter servicedekselet. Se hvordan det gjøres i referanseguiden for monterer.



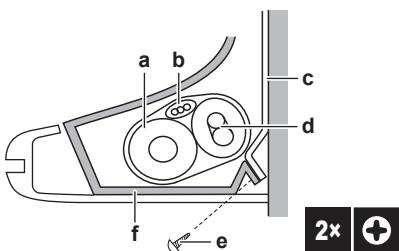
a S21-kabelbuntføring for trådløs adapter
b S21-kabelbuntføring for annet tilbehør
c S21-koblingsstykke

- Sett tilbake dekselet på den elektriske koblingsboksen og trekk ledningen rundt som vist på den forrige figuren.

8 Ferdigstille monteringen av innendørsenheten

8.1 Isolere røropplegget for drenering, kjølemiddel og sammenkoblingskabel

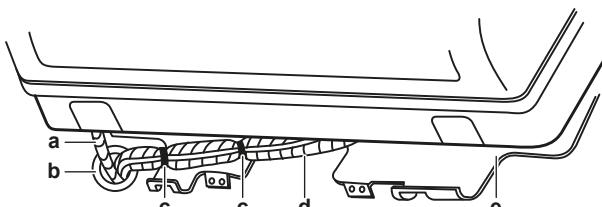
- Etter at røropplegg for drenering, kjølemiddel og elektrisk røropplegg er fullført. Pakk kjølemedierør, sammenkoblingsledning og dreneringsslange sammen med isolasjonstape. La minst halve båndbredden overlappe for hver omgang.



a Dreneringsslange
b Sammenkoblingskabel
c Festeplate (tilbehør)
d Kjølemedierør
e Festeskruer for innendørsanlegg M4x12L (tilbehør)
f Bunnramme

8.2 Før rørene gjennom hullet i veggen

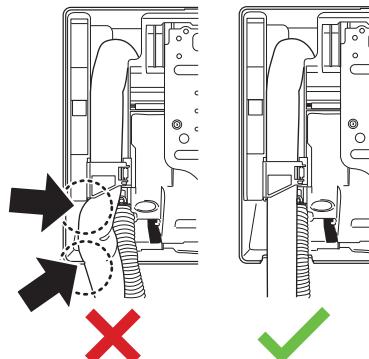
- Form kjølemedierørene langs den markerte rørbanen på festeplaten.



a Dreneringsslange
b Tett dette hullet med kitt eller tetningsmateriale
c Vinyltape
d Isoleringsape
e Festeplate (tilbehør)

MERKNAD

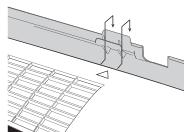
- IKKE bøy kjølemediumrørene.
- Kjølemedierørene må IKKE trykkes hardt ned mot bunnenrammen eller frontristen.



- Før dreneringsslangen og kjølemedierørene gjennom hullet i veggen.

8.3 Feste innendørsanlegget på festeplaten

- Sett innendørsanlegget på festeplatenes kroker. Bruk "Δ"-merkene som veileding.



- Trykk på anleggets bunnenramme med begge hender slik at den festes på festeplatenes kroker. Påse at ledningene IKKE kommer i klem noe sted.

Merknad: Pass på at sammenkoblingsledningen IKKE hektes fast i innendørsanlegget.

- Trykk på innendørsanleggets nedre kant med begge hender slik at det festes ordentlig på festeplatenes kroker.
- Fest innendørsanlegget til festeplaten med 2 festeskruer for innendørsanlegg M4x12L (tilbehør).

9 Igangsetting

MERKNAD

Generell sjekkliste for igangsetting. Ved siden av igangsettingsinstruksjonene i dette kapittelet, finnes det også en generell sjekkliste for igangsetting på Daikin Business Portal (autentisering påkrevd).

Den generelle sjekklisten for igangsetting er et tillegg til instruksjonene i dette kapittelet og kan brukes som retningslinjer og rapportmal under igangsetting og overlevering til brukeren.

MERKNAD

Anlegget skal ALLTID betjenes med termistorer og/eller trykkfølere/-brytere. Hvis IKKE kan kompressoren bli utbrent.

9.1 Sjekkliste før idriftsetting

Etter installering av enheten må du først kontrollere elementene som er oppført nedenfor. Når du har sjekket alle kontrollpunktene, MÅ enheten lukkes. Start enheten etter at den er lukket.

10 Kassering

<input type="checkbox"/>	Du har lest alle installeringssanvisninger, som beskrevet i referanseguiden for installatøren .
<input type="checkbox"/>	Innendørsanleggene er riktig monert.
<input type="checkbox"/>	Utendørsenheten er riktig monert.
<input type="checkbox"/>	Luftinntak/-utløp Kontroller at luftinntaket og -utløpet til anlegget IKKE er tilstoppet av papirark, papp eller annet materiale.
<input type="checkbox"/>	Det er INGEN manglende faser eller motfaser.
<input type="checkbox"/>	Kjølemiddelrør (gass og væske) er termisk isolert.
<input type="checkbox"/>	Drenering Pass på at det er jevn flyt i dreneringen. Mulige konsekvens: Det kan dryppe kondensvann.
<input type="checkbox"/>	Systemet er riktig jordet , og jordingsklemmene er tilstrammet.
<input type="checkbox"/>	Sikringer eller lokalt installerte beskyttelsesenheter er i samsvar med dette dokumentet, og er IKKE forsøkt omgått.
<input type="checkbox"/>	Strømforsyningsspenningen stemmer overens med spenningen på enhetens identifikasjonsmerke.
<input type="checkbox"/>	De spesifiserte ledningene brukes til sammenkoplingskabelen .
<input type="checkbox"/>	Innendørsenheten mottar signalene fra brukergrensesnittet .
<input type="checkbox"/>	Det finnes INGEN løse forbindelser eller defekte elektriske komponenter i bryterboksen.
<input type="checkbox"/>	Isolasjonsmotstanden til kompressoren er OK.
<input type="checkbox"/>	Det finnes INGEN defekte komponenter eller sammenklemt rør inne i innendørs- og utendørsenheten.
<input type="checkbox"/>	Det finnes INGEN kjølemiddellekkasjer .
<input type="checkbox"/>	Riktig rørstørrelse er installert, og rørene er godt isolert.
<input type="checkbox"/>	Stoppventilene på utendørsenheten (gass og væske) er helt åpne.

9.2 Slik utfører du prøvekjøringen

Forutsetning: Strømtilførselen MÅ være innenfor det angitte området.

Forutsetning: Prøvekjøring kan gjennomføres i kjøle- eller varmemodus.

Forutsetning: Prøvekjøring skal utføres i henhold til brukerhåndboken for innendørsenheten for å sikre at alle funksjoner og deler fungerer som de skal.

- Velg laveste temperatur som kan programmeres i kjølemodus. Velg høyeste temperatur som kan programmeres i varmemodus. Prøvekjøring kan deaktiveres ved behov.
- Still temperaturen på et normalt nivå når prøvekjøring er fullført. I kjølemodus: 26~28°C, i varmemodus: 20~24°C.
- Systemet stanser 3 minutter etter at enheten er slått AV.

9.2.1 Prøvekjøring i vinterhalvårt

Hvis anlegget skal kjøres i **kjølemodus** om vinteren, velger du prøvekjøring som vist nedenfor.

For FTXP- og ATXP-anlegg

- Trykk samtidig på **[TEMP]**, **[TEMP]** og **OFF**.

2 Trykk på **[TEMP]**.

3 Velg **T+**.

4 Trykk på **[FAN]**.

5 Trykk på **[COOL]** for å slå på systemet.

Resultat: Prøvekjøringen stanser automatisk etter ca. 30 minutter.

6 For å stanse prøvekjøring, trykk på **OFF**.

For FTXF- og ATXF-anlegg



1 Trykk på **ON/OFF** for å slå på systemet.



2 Trykk midt på **[TEMP]**, **[TEMP]** og **[MODE]** samtidig.



3 Trykk to ganger på **[MODE]**.

Resultat: Displayet viser **T+**. Prøvekjøring er valgt. Prøvekjøringen stanser automatisk etter ca. 30 minutter.



4 For å stanse prøvekjøring, trykk på **ON/OFF**.



INFORMASJON

Noen av funksjonene kan IKKE brukes i prøvekjøringssmodus.

Hvis det forekommer strømbrudd under drift, vil systemet automatisk starte opp igjen straks strømmen kommer tilbake.

10 Kassering



MERKNAD

Systemet må IKKE demonteres på egen hånd. Systemet må demonteres og kjølemiddelet, oljen og eventuelle andre deler MÅ tas hånd om i overensstemmelse med aktuell lovgivning. Anleggene MÅ håndteres ved et spesialanlegg for gjenbruk, resirkulering og gjenvinning.

11 Tekniske data

- Et **delsatt** med de nyeste tekniske dataene er tilgjengelig på det lokale nettstedet til Daikin (tilgjengelig for alle).
- Det **komplette settet** med de nyeste tekniske dataene er tilgjengelig på Daikin Business Portal (kreves godkjenning).

11.1 Koblingsskjema

Koblingsskjemaet følger med anlegget og finnes på innsiden av utendørsanlegget (undersiden av topplaten).

11.1.1 Felles tegnforklaring for koblingsskjema

Du finner benyttede deler og deres nummer på koblingsskjemaet til anlegget. Delene er nummerert i stigende rekkefølge for hver del, angitt med *** i delangivelsen under.

Symbol	Betydning	Symbol	Betydning
	Strømbryter		Jordingsbeskyttelse
			Jordingsbeskyttelse (skrua)
	Koblingsstykke		Likeretter
	Jord		Relékoblingsstykke

Symbol	Betydning	Symbol	Betydning
	Lokalt ledningsopplegg		Kortsluttet kontakt
	Sikring		Kontakt
	Innendørsanlegg		Rekkeklemme
	Utendørsanlegg		Ledningsklemme
	Reststrømenhet		

Symbol	Farge	Symbol	Farge
BLK	Svart	ORG	Oransje
BLU	Blå	PNK	Rosa
BRN	Brun	PRP, PPL	Mørk lilla
GRN	Grønn	RED	Rød
GRY	Grå	WHT	Hvit
		YLW	Gul

Symbol	Betydning
A*P	Kretskort
BS*	Trykknapp PÅ/AV, driftsbryter
BZ, H*O	Alarmsignal
C*	Kondensator
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Tilkobling, koblingsstykke
D*, V*D	Diode
DB*	Diodebro
DS*	DIP-bryter
E*H	Varmeapparat
FU*, F*U (for karakteristika, se kretskortet inne i anlegget)	Sikring
FG*	Koblingsstykke (masseforbindelse)
H*	Kabelskjerming
H*P, LED*, V*L	Kontrolllampe, lysdiode
HAP	Lysdiode (servicemonitor grønn)
HIGH VOLTAGE	Høyspenning
IES	Intelligent øye-føler
IPM*	Intelligent strømmodul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetisk relé
L	Strømførende
L*	Spole
L*R	Reaktor
M*	Trinnmotor
M*C	Kompressormotor
M*F	Viftemotor
M*P	Dreneringspumpemotor
M*S	Svingemotor
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetisk relé
N	Nulleder
n=*, N=*	Antall gjennomganger i ferrittkjerne
PAM	Pulsamplitudemodulasjon
PCB*	Kretskort
PM*	Strømmodul
PS	Svitsjet strømtilførsel

Symbol	Betydning
PTC*	PTC-termistor
Q*	Iisolert port bipolar transistor (IGBT)
Q*C	Strømbryter
Q*DI, KLM	Jordfeilbryter
Q*L	Overlastvern
Q*M	Termobryter
Q*R	Reststrømenhet
R*	Motstand
R*T	Termistor
RC	Mottaker
S*C	Endebryter
S*L	Flottørbryter
S*NG	Lekkasjevarsler for kjølemedium
S*NPH	Trykkføler (høy)
S*NPL	Trykkføler (lav)
S*PH, HPS*	Trykkbryter (høy)
S*PL	Trykkbryter (lavt)
S*T	Termostat
S*RH	Luftfuktighetsføler
S*W, SW*	Driftsbryter
SA*, F1S	Innkoblingsdemper
SR*, WLU	Signalmottaker
SS*	Velgebryter
SHEET METAL	Rekkeklemmens festeplate
T*R	Transformator
TC, TRC	Sender
V*, R*V	Varistor
V*R	Diodebro, isolert port bipolar transistor (IGBT) strømmodul
WRC	Trådløs fjernkontroll
X*	Kontakt
X*M	Rekkeklemme (blokk)
Y*E	Elektronisk ekspansjonsventilsløyfe
Y*R, Y*S	Reverserende magnetventilsløyfe
Z*C	Ferrittkjerne
ZF, Z*F	Støyfilter

EAC



Copyright 2021 Daikin

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P512025-10U 2021.07